

平成30年 7月 改訂

# 災害対応マップ

## 北大江地域

Disaster Response Map of Kitaooe Area

北大江地域の被災者は①中央高等学校にあつては、**中央高等学校**に集まって助け合います。

Let's gather at **Chuo High school** and work together when a great disaster occurs.

**災害時避難所**  
さいがいじ ひなんじよ  
①中央高等学校  
おおてまえこうとうがっこう  
②大手前高等学校

しゆくはくきゆういよなどせいかつきのう ていきよう しせつ  
宿泊・給食等の生活機能を提供できる施設。  
Evacuation shelters which provide lifeline such as accommodations and meals.

**一時避難場所**  
いちじ ひなん ばしよ きたおおえこうえん  
①北大江公園

いちじてき ひなん ひろば、こうえん がっこう うんどうじょう  
一時的に避難できる広場、公園や学校の運動場など。  
Temporary evacuation areas such as large gathering spaces, parks and schools' grounds.

**広域避難場所**  
こういき ひなん ばしよ おおさかほうこうえんいったい  
①大阪城公園一帯  
②中之島

だいきほかさい ちいき とど きげん とぎ ひなんばしよ  
大規模火災など地域で留まると危険な時の避難場所。  
Safety evacuation areas to go to when avoiding the aftermath of large-scale disaster.

### 記号の説明

	避難所 Evacuation Site		救急病院 Emergency Hospital
	防火用水槽 Fire Protection Water Tank		防災行政無線 Disaster Prevention Administrative Radio System
	可搬式ポンプ収納庫 Portable Fire Pump Storage		防災船着場
	防災備蓄庫 Disaster Prevention Storage		フォークリフト Forklift
	交番 Police Box		公衆トイレ Public Toilet
	AED		ガソリンスタンド Gas Station

	避難路 Evacuation Route		同報系防災行政無線(防災スピーカー) Disaster Prevention Outdoor Siren Speaker
	公衆電話(屋外で終日利用可能なもの) Public Telephone(available outdoors 24 hours a day)		救助用の資機材(ばるやハシゴなど) Rescue Equipments(Crowbar and Ladder)
	地下鉄・私鉄 Subway, Private Railway		高速道路 Highway
	信号機 Signal		薬局 Pharmacy
	コンビニエンスストア convenience store		

**災害時帰宅支援ステーション**  
During a natural disaster, we will assist those who have to walk home.  
当発生災害時、我们支援步行回家的各位居民。  
재해시에는 도보로 귀가하시는 어르신들을 지원하겠습니다.

このステッカーが貼られているコンビニエンスストアでは右のサービスが受けられます。

- 水道水の提供
- トイレの使用
- ラジオなどによる交通状況の提供
- 地図による道路情報の提供

※地図上の施設・設備には、使用いただける時間帯等に制限があるものが含まれます

このマップは、地域住民・地域の事業者などの協力の下で中央区役所が作成した原稿の提供を受け、北大江地域活動協議会が作成したものです。



**非常時連絡先**

火災・救急 (消防署) ☎119  
 事故・事件 (警察署) ☎110  
 中央区災害対策本部 ☎06-6267-9734

**大阪市の防災・災害情報**

防災ツイッター @kikikan.osaka  
 おおさか防災ネット  
<http://www.osaka-bousai.net/osaka/>

基図は、大阪市デジタルマッピング地形図を利用しました。